

ΠΡΟΣΩΠΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ



Χρηστίδου Σοφία

📍 Δημ. Γούναρη 62-68, 54635 Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)
☎️ +30 2310 210978 📞 +30 2310 210978 📠 +30 6946 062347
✉️ SOCHRIS@OTENET.GR

Φύλο Θήλυ | Ημερομηνία γέννησης 24/03/1968 | Εθνικότητα Ελληνική

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

19/03/2009–15/07/2014

Διδασκώρισα του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Δυτ. Μακεδονίας ΕΠΠ επίπεδο 8

Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης της Παιδαγωγικής Σχολής Φλώρινας, Πανεπιστήμιο Δυτ. Μακεδονίας
53100 Φλώρινα (Ελλάδα)

"Στρατηγικές της Μετάφρασης με εφαρμογή στα ειδικά πεδία της Γλώσσας και των Τηλεπικοινωνιών". Κατάθεση στο Εθνικό Αρχείο Διδακτορικών Διατριβών στις 03/07/2014, βεβαίωση Εθνικού Κέντρου Τεκμηρίωσης 07/07/2014. Ορκωμοσία στις 15/07/2014.

2013–2015

Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα στη δημόσια Διοίκηση ΕΠΠ επίπεδο 7

Πανεπιστήμιο Νεάπολις Πάφου, Πάφος (Κύπρος)
Κατεύθυνση Γενική Διοίκηση. Ορκωμοσία: 25 Σεπτεμβρίου 2015.

2012–2014

Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Δημόσιας Διοίκησης ΕΠΠ επίπεδο 7

Πανεπιστήμιο Νεάπολις Πάφου
Λεωφόρος Δανάης 2, 8042 Πάφος (Κύπρος)
Κατεύθυνση Διοίκηση της Εκπαίδευσης. Ορκωμοσία 19/09/2014.

11/2001–09/2007

Μεταπτυχιακό Δίπλωμα - Επιστήμες της Γλώσσας και της Επικοινωνίας στο νέο οικονομικό περιβάλλον Μεταπτυχιακό δίπλωμα-ISCED 6

Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης
54124 Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)

Διατμηματικό Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών με ειδίκευση στη Μεταφρασιολογία, των τμημάτων Γαλλικής, Γερμανικής, Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, Ηλεκτρολόγων Μηχανικών και Μηχανικών Η/Υ και Οικονομικών Επιστημών.

Παράλληλα με την περαιτέρω μελέτη των ευρημάτων της Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας εξετάστηκε η πρόσφατη επιστήμη της Μεταφρασεολογίας (Κριτική της Μετάφρασης) με εφαρμογή στις επιστήμες των Τηλεπικοινωνιών, της Πληροφορικής και των Οικονομικών.

Τελικός Βαθμός Μεταπτυχιακού: 8,6-Άριστα.
Βαθμός Διπλωματικής Εργασίας: 10-Άριστα.

1986–1992

Πτυχίο Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας Πτυχίο Ανωτάτης Σχολής, ISCED 5

Τμήμα Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, Φιλοσοφική Σχολή, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης
54124 Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)

Ειδίκευση στην θεωρητική και εφαρμοσμένη γλωσσολογία καθώς και στη διδακτική της αγγλικής γλώσσας. Παράλληλη μελέτη του συνόλου της αγγλικής και αμερικάνικης λογοτεχνίας και κινηματογράφου.

- 01/03/2014–23/03/2014 **Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Εκπαιδευτών ΚΔΒΜ**
ΙΝΕΔΙΒΙΜ, ΚΕΔΕ, ΕΕΤΑΑ, ΕΑΠ, ΕΣΥΝ, Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)
Βασικές θεωρητικές προσεγγίσεις της Εκπαίδευσης Ενηλίκων
Εξοικείωση με τα εκπαιδευτικά υλικά που χρησιμοποιούνται στα ΚΔΒΜ
Σχεδιασμός και υλοποίηση διδακτικών ενοτήτων για τους εκπαιδευόμενους των ΚΔΒΜ.
Διάρκεια 37 διδακτές ώρες με υποχρεωτική κατάθεση εργασίας.
- 22/09/2008–04/05/2009 **Βεβαίωση παρακολούθησης προγράμματος εξειδίκευσης Πανεπιστημίου Μακεδονίας** Πιστοποιητικό
εξειδίκευσης, ISCED
5
Τμήμα Εκπαιδευτικής και Κοινωνικής Πολιτικής, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας
54006 Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)
Πρόγραμμα Εξειδίκευσης «Εκπαίδευση Ατόμων με Πρόβλημα Όρασης: Προσανατολισμός και Κινητικότητα, Ανάγνωση και Γραφή της Μπράιγ, Επαγγελματικός Προσανατολισμός». Θεωρητική προσέγγιση της επιστήμης της Ειδικής Αγωγής με περαιτέρω εστίαση στις διάφορες κατηγορίες ατόμων με προβλήματα όρασης. Ανάπτυξη ανάλογων στα προβλήματα τεχνικών διδασκαλίας στην εκπαίδευση. Εκμάθηση της γραφής Μπράιγ και επαγγελματικός προσανατολισμός ενηλίκων με προβλήματα όρασης.
Παρουσίαση ερευνητικής εργασίας με θέμα: "Έρευνα διερεύνησης προβλημάτων και προτάσεων αναφορικά με την εκμάθηση ξένων γλωσσών σε άτομα με πρόβλημα όρασης στην περιοχή της Κεντρικής Μακεδονίας".
- 2008 **Diploma in Translation** ISCED 5
Institute of Linguists Educational Trust, Λονδίνο (Αγγλία)
Εξετάσεις παγκόσμιας εμβέλειας που διεξάγονται από τους κατα τόπους φορείς του Ινστιτούτου των Γλωσσολόγων του Λονδίνου (IoL Educational Trust) για επαγγελματίες μεταφραστές που αποτελούνται από τρία papers. Οι μεταφραστές εξετάζονται από την ξένη προς την μητρική τους γλώσσα. Το paper 1 είναι γενική μετάφραση. Τα άλλα δύο papers είναι ημειδικευμένη μετάφραση όπου ο εξεταζόμενος επιλέγει τομέα τεχνικής μετάφρασης.
Το paper 2 (Law-νομική μετάφραση) ελήφθη με έπαινο (merit). Ισοδυναμεί με μεταπτυχιακό στην Ημειδικευμένη Μετάφραση.
- 06/12/2007–09/12/2007 **Εκπαίδευση Εκπαιδευτών Κέντρων Εκπαίδευσης Ενηλίκων**
Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων Ινστιτούτο διαρκούς Εκπαίδευσης Ενηλίκων, Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)
Σεμινάριο διάρκειας 25 ωρών. Θέματα: Θεσμικό πλαίσιο ΚΕΕ, Αρχές Εκπαίδευσης Ενηλίκων, Δυναμική της Εκπαιδευτικής Ομάδας των Ενηλίκων, Μεθοδολογία - Διδακτική στην Εκπαίδευση Ενηλίκων, Αξιολόγηση Εκπαιδευομένων, Εκπαίδευση Ενηλίκων Ειδικών Ομάδων του Πληθυσμού.
- 18/05/2007–20/06/2007 **Πιστοποιητικό εξειδίκευσης του Πανεπιστημίου Μακεδονίας** Πιστοποιητικό
εξειδίκευσης, ISCED
5
Τμήμα Εκπαιδευτικής και Κοινωνικής Πολιτικής, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας
54006 Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)
Πρόγραμμα εξειδίκευσης με θέμα: «Ειδικά Θέματα Εκπαιδευτικής και Γνωστικής Ψυχολογίας» διάρκειας 68 ωρών (με εξετάσεις).
- 10/01/2007–09/05/2007 **Πιστοποιητικό εξειδίκευσης του Πανεπιστημίου Μακεδονίας** Πιστοποιητικό
εξειδίκευσης, ISCED
5
Τμήμα Εκπαιδευτικής και Κοινωνικής Πολιτικής, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας
54006 Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)
Πρόγραμμα εξειδίκευσης 124 ωρών με θέμα: «Επιμόρφωση Εκπαιδευτών Ενηλίκων». (Αξιολόγηση με εξετάσεις). Ανάπτυξη όλων των θεωριών των σχετικών με την Εκπαίδευση Ενηλίκων και

οριοθέτηση του ρόλου του Εκπαιδευτή Ενηλίκων στην σύγχρονη ελληνική επαγγελματική πραγματικότητα.

04/10/2006–22/11/2006

Πιστοποιητικό εξειδίκευσης του Πανεπιστημίου ΜακεδονίαςΠιστοποιητικό
εξειδίκευσης, ISCED
5

Τμήμα Εκπαιδευτικής και Κοινωνικής Πολιτικής, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας
54006 Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)

Πρόγραμμα εξειδίκευσης διάρκειας 60 ωρών (αξιολόγηση με εξετάσεις) με θέμα: «Επαγγελματική Ανάπτυξη Στελεχών Εκπαίδευσης». Θεωρητική προσέγγιση των συστημάτων διοίκησης της εκπαίδευσης. Ανάλυση των καθηκόντων και αρμοδιοτήτων από επαγγελματίες της Διοίκησης της Εκπαίδευσης με ταυτόχρονη ανάπτυξη του εκπαιδευτικού χάρτη της Ελλάδας.

09/2005–05/2006

Πιστοποιητικό εξειδίκευσης του Πανεπιστημίου ΜακεδονίαςΠιστοποιητικό
εξειδίκευσης, ISCED
5

Τμήμα Εκπαιδευτικής και Κοινωνικής Πολιτικής, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας
54006 Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)

Πρόγραμμα εξειδίκευσης διάρκειας 290 ωρών (με εξετάσεις στις 9 θεματικές ενότητες) με θέμα: «Ειδική Αγωγή: Σύγχρονες Εξελίξεις και Εκπαιδευτική Πράξη».

Θεματικές ενότητες:

- 1) Σύγχρονες διδακτικές μέθοδοι I: Task based learning I (TBL)
- 2) Σύγχρονες διδακτικές μέθοδοι II: Problem based learning (PBL)
- 3) Σχολική ένταξη παιδιών με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες
- 4) Η αξιολόγηση ως βάση καταρτισμού διδακτικών προγραμμάτων για άτομα με ειδικές ανάγκες
- 5) Εκπαίδευση δίγλωσσων παιδιών
- 6) Παιδεία των προικισμένων & ταλαντούχων
- 7) Διεπιστημονική θεώρηση της ανθρώπινης νοημοσύνης
- 8) Αναπτυξιακά σύνδρομα & νοητική υστέρηση (Σύγχρονα ευρήματα και εκπαιδευτικές προσεγγίσεις)
- 9) Παιδιά με ειδικές μαθησιακές δυσκολίες, προβλήματα συμπεριφοράς, νοητική υστέρηση, προβλήματα λόγου, αισθητηριακές διαταραχές & υψηλή νοημοσύνη στο γενικό πρωτοβάθμιο σχολείο.

01/03/2014–23/03/2014

Βεβαίωση Εκπαιδευτικής Επάρκειας

ΕΟΠΕΠ, Αθήνα (Ελλάδα)

Βεβαίωση Εκπαιδευτικής Επάρκειας Εκπαιδευτή Ενηλίκων της μη Τυπικής Εκπαίδευσης.

16/05/2012–24/05/2012

Απλούστευση διαδικασιών για τη μείωση των διοικητικών βαρών

ΑΔΕΔΥ - ΔΙΔΔ

Ψύλλα 2 & Φιλελλήνων, 10557 Αθήνα (Ελλάδα)

Δια βίου εκπαίδευση για το ανθρώπινο δυναμικό της δημόσιας διοίκησης

15/12/2010

ICT EUROPE INTERMEDIATE CΠιστοποιητικό
Χειρισμού
Ηλεκτρονικού
Υπολογιστή - ISCED
4

ICT EUROPE A.E.

Σόλωνος 108, 10681 ΑΤΤΙΚΗ Αθήνα (Ελλάδα)

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΣΤΙΣ ΒΑΣΙΚΕΣ ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΕΝΟΤΗΤΩΝ:

-Επεξεργασία κειμένου με Ms Word 2007

-Υπολογιστικά Φύλλα με Ms Excel 2007

- Υπηρεσίες Διαδικτύου με Ms Outlook 2007
- Παρουσιάσεις με Ms PowerPoint 2007
- Βάσεις Δεδομένων με Ms Access 2007
- Χρήση Η/Υ και Διαχείριση Αρχείων με Ms Windows 7

20/11/2008 Άδεια επάρκειας προσόντων 149946/Δ5/48

Υπουργείο Παιδείας, -Διεύθυνση Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, Τμήμα Γ΄ Φροντιστηρίων
Ανδρέα Παπανδρέου 37, Μαρούσι (Ελλάδα)

Η άδεια αυτή δίνει τη δυνατότητα στον κάτοχό της να διδάξει την ιταλική γλώσσα σε κέντρα ξένων γλωσσών ή κατ' οίκον.

29/09/2008 DIPLOMA SUPERIORE DI LINGUA E CULTURA ITALIANA

C2+

Instituto Italiano di Cultura Salonico

Οι υποψήφιοι εξετάζονται προφορικά σε πέντε θεματικές ενότητες: ιταλική γλώσσα (ανώτατο επίπεδο) γραπτά και προφορικά (lingua), λογοτεχνία (letteratura), ιστορία (storia), ιστορία της τέχνης (storia dell' arte) και γλωσσοδιδασκτική (glottodidattica), όπου καταθέτουν γραπτή εργασία στην οποία εξετάζονται προφορικά.

06/06/2007 Άδεια Επάρκειας Προσόντων 58553/Δ5/207

Υπουργείο Παιδείας, -Διεύθυνση Ιδιωτικής Εκπαίδευσης, Τμήμα Γ΄ Φροντιστηρίων
Ανδρέα Παπανδρέου 37, Μαρούσι (Ελλάδα)

Η άδεια αυτή δίνει τη δυνατότητα στον κάτοχό της να διδάξει τη γαλλική γλώσσα σε κέντρα ξένων γλωσσών ή κατ' οίκον.

21/10/2005–17/12/2005 Τίτλος Σπουδών Προγράμματος Κατάρτισης

Τίτλος Σπουδών
Προγράμματος
Κατάρτισης, ISCED
5

Ερευνητικό Πανεπιστημιακό Ινστιτούτο, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας
54006 Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)

Πρόγραμμα κατάρτισης διάρκειας 60 ωρών (αξιολόγηση με εξετάσεις) με θέμα: «Ορίζοντες της Νευροψυχολογίας II :Ευπλαστικότητα και Αποκατάσταση». Ιατρική θεωρητική προσέγγιση των κατηγοριών κρανιοεγκεφαλικών κακώσεων. Επιπτώσεις τους στην ομιλία των ασθενών. Δυνατότητες αυτοαποκατάστασης του εγκεφάλου και γλωσσολογική μελέτη και δυνατότητες παρέμβασης από την πλευρά των εκπαιδευτικών.

10/10/2003–19/06/2004 Πιστοποιητικό εξειδίκευσης του Πανεπιστημίου Μακεδονίας

Πιστοποιητικό
εξειδίκευσης, ISCED
5

Πανεπιστήμιο Μακεδονίας
54006 Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)

Πρόγραμμα εξειδίκευσης 250 ωρών (αξιολόγηση με εργασία και εξετάσεις) με θέμα: "Διδασκαλία Γλωσσικών Μαθημάτων με χρήση Η/Υ (Ελληνική/Αγγλική/Γαλλική/Ιταλική/Γερμανική)". Θεωρητική εξέταση και πρακτική έρευνα όλων των μορφών και επιπέδων διδασκαλίας των νέων τεχνολογιών στην εκμάθηση ξένων γλωσσών, με έμφαση στη δημιουργία και χρήση σύγχρονων λογισμικών διδασκαλίας (π.χ. Director, Front Page, WIDA, Hot Potatoes etc.).

19/06/2001 ZERTIFIKAT DEUTSCH

B2

Goethe Institut

Το πιστοποιητικό Γερμανικών διεξάγεται ομαδικά από το Ινστιτούτο-Γκέτε (GI), το Ελβετικό Συμβούλιο των Διευθυντών Εκπαίδευσης των Καντονιών (EDK), το Αυστριακό Δίπλωμα Γλωσσών της

Γερμανικής (ÖSD) και τα Συστήματα Διαγωνισμάτων της Περεταίρω εκπαίδευσης GmdH (WBT). Με την εξέταση έχει αποδείξει ο συμμετέχων/ η συμμετέχουσα, ότι αυτός/αυτή κατέχει βασικές γνώσεις της γερμανικής γλώσσας

οι οποίες τον/την καθιστούν ικανό, να μπορεί να ανταποκριθεί προφορικά σε καθημερινές καταστάσεις να καταλάβει έναν διάλογο για καταστάσεις της καθημερινής ζωής και να πάρει μέρος σε αυτόν και να παρουσιάσει προφορικά και γραπτά απλά γεγονότα. Η εξέταση αποτελείται από το γραπτό μέρος των εξετάσεων Διαβάζω και καταλαβαίνω, Γλωσσικά στοιχεία, Γραπτή έκφραση, Ακούω και καταλαβαίνω, όπως και μια εξέταση κατά μόνας στην προφορική έκφραση.

26/09/1995	<p>DIPLÔME D'ÉTUDES FRANÇAISES (2E DEGRÉ)-(SORBONNE II)</p> <p>UNIVERSITÉ DE PARIS-SORBONNE, PARIS IV</p> <p>Κύρια επιλογή εξέτασης: Μετάφραση. Πρόκειται για την παλαιού τύπου εξέταση που αντικαταστάθηκε από τις εξετάσεις DALF και στην οποία οι υποψήφιοι εξετάζονταν στη γλώσσα, τον γαλλικό πολιτισμό (civilisation), τις ευρωπαϊκές σπουδές (études européennes), μετάφραση (traduction) και λογοτεχνία (littérature) και επέλεγαν σε ποιόν τομέα θα πάρουν ειδικευση. Βαθμός: Πολύ Καλά (assez bien).</p>	C2+
1993	<p>Endorsement to certificate of Proficiency in English (Proficiency of Translation)</p> <p>University of Cambridge</p> <p>Συμπληρωματικό πτυχίο του πιστοποιητικού επάρκειας στην αγγλική γλώσσα για μετάφραση από και προς την ελληνική γλώσσα.</p>	C2+
1986	<p>Proficiency in English</p> <p>University of Michigan</p> <p>Οι υποψήφιοι εξετάζονται στις τέσσερις δεξιότητες: ανάγνωση (reading), γραφή (writing), ακουστική (listening), ομιλία (speaking) και χρήση της γλώσσας (γραμματική και συντακτικό) (use of english).</p>	C2
1986	<p>Proficiency in English</p> <p>University of Cambridge</p> <p>Οι υποψήφιοι εξετάζονται στις τέσσερις δεξιότητες: ανάγνωση (reading), συγγραφή δοκιμίων(writing), ακουστική (listening), ομιλία (speaking) και χρήση της γλώσσας (γραμματική και συντακτικό) (use of english).</p>	C2

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑ

01/10/2015–30/06/2016	<p>Ειδικό Εκπαιδευτικό Προσωπικό</p> <p>Πανεπιστήμιο δυτικής Μακεδονίας, Κοζάνη (Ελλάδα)</p> <p>Καθηγήτρια Αγγλικής στα τμήματα "Μηχανολόγων Μηχανικών" και "Μηχανικών Περιβάλλοντος" (78 ώρες) και "Μηχανικών Πληροφορικής και Τηλεπικοινωνιών" (78 ώρες) σε θερινό και χειμερινό εξάμηνο.</p>
28/07/2015–Σήμερα	<p>Καθηγήτρια μέσης εκπαίδευσης</p> <p>1ο ΕΠΑΛ Λαγκαδά, Λαγκαδάς (Ελλάδα)</p> <p>Τοποθέτηση με οργανική θέση στο 1ο ΕΠΑΛ Λαγκαδά, Διεύθυνσης Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης Δυτ. Θεσσαλονίκης.</p>
01/10/2014–30/06/2015	<p>Ειδικό Επιστημονικό Προσωπικό</p> <p>Πανεπιστήμιο Δυτικής Μακεδονίας, Κοζάνη (Ελλάδα)</p>

Καθηγήτρια Αγγλικής στα τμήματα "Εικαστικών και Εφαρμοσμένων Τεχνών" (156 ώρες), "Μηχανολόγων Μηχανικών" (52 ώρες) και "Μηχανικών Πληροφορικής και Τηλεπικοινωνιών" (52 ώρες) σε θερινό και χειμερινό εξάμηνο.

10/2013–06/2015

Καθηγήτρια Αγγλικής

Γενική Γραμματεία Δια Βίου Μάθησης (INEΔΙΒΙΜ), Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)

Καθηγήτρια Μέσης Εκπαίδευσης και εκπαιδύτρια αγγλικής μεταδευτεροβάθμιας εκπαίδευσης στο ΙΕΚ Θεσσαλονίκης στους Γραμματείς Νομικών Επαγγελματιών (μάθημα: Αγγλική Διοικητική & Νομική Ορολογία, 84 ώρες) και στους Γραμματείς Ανώτερων και Ανώτατων Στελεχών (μάθημα: Αγγλική Διοικητική & Οικονομική Ορολογία, 75 ώρες). Επιπλέον διδασκαλία αγγλικών για ειδικούς σκοπούς στο τμήμα ΑΠΟΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΤΩΝ ΣΥΝΟΜΙΛΙΩΝ/ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ του Δημόσιου ΙΕΚ ειδικής Αγωγής Πυλαίας-Χορτιάτη στη Σχολή Τυφλών (45 ώρες).

Επίσης, εκπαιδύτρια αγγλικής μεταδευτεροβάθμιας εκπαίδευσης στο ΔΙΕΚ Θεσσαλονίκης στα τμήματα "Στέλεχος Διοίκησης και Οικονομίας στον Τουρισμό" (μάθημα: Αγγλικά, Αγγλική Τουριστική Ορολογία, 60 ώρες) και "Στέλεχος Διοίκησης και Οικονομίας στη Ναυτιλία" (μάθημα: Αγγλική Εμπορική & Ναυτιλιακή Ορολογία, 60 ώρες), όπως και στο ΔΙΕΚ Πυλαίας-Χορτιάτη, στα τμήματα "Λογοτεχνική Μετάφραση, Διόρθωση-Επιμέλεια Κειμένων" (μάθημα: Αγγλικά, Αγγλική Λογοτεχνική Ορολογία, 60 ώρες) και "Στέλεχος Διοίκησης και Οικονομίας στον Τουρισμό" (μάθημα: Αγγλικά, Αγγλική Τουριστική Ορολογία, 30 ώρες). Επιπλέον, εκπαιδύτρια αγγλικής μεταδευτεροβάθμιας εκπαίδευσης στο ΔΙΕΚ Θέρμης στα τμήματα "Τεχνικός Τουριστικών Μονάδων" (μάθημα: Αγγλικά, Αγγλική Τουριστική Ορολογία, 30 ώρες) και "Στέλεχος Υπηρεσιών Αερομεταφοράς" Β' και Δ' εξάμηνο (Μάθημα: Business English and Tourism Terminology-Επιχειρηματικά Αγγλικά και Τουριστική Ορολογία, 30+30 ώρες)

Παράλληλα, διετέλεσα εκπαιδύτρια αγγλικής σε διαφορετικές κατηγορίες ενηλίκων στα εξής Κέντρα δια βίου Μάθησης: Κορδελιού-Ευόσμου με διδασκαλία "Αγγλικά για την εργασία" (25 ώρες), Δήμου Δέλτα (Χαλάστρα) "Αγγλικά για τον τουρισμό" (25 ώρες), Δήμου Ωραιοκάστρου (25 ώρες) "Αγγλικά για τον τουρισμό", Δήμου Νεάπολης-Συκεών "Αγγλικά για τον τουρισμό" (25 ώρες).

2010–06/2013

Διευθύντρια Δ.Ι.Ε.Κ. Νέων Μουδανιών Χαλκιδικής

Δ.Ι.Ε.Κ. ΝΕΩΝ ΜΟΥΔΑΝΙΩΝ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Λεωφόρος Ελευθερίας, 63200 Νέα Μουδανιά Χαλκιδικής (Ελλάδα)

Οικονομική διαχείριση του δημόσιου Ι.Ε.Κ. Νέων Μουδανιών, δημόσιες σχέσεις για λογαριασμό του Ι.Ε.Κ., διαχείριση ευρωπαϊκών προγραμμάτων (στα πλαίσια του Προγράμματος Κινητικότητας LEONARDO DA VINCI εκπόνηση 4 προγραμμάτων με τίτλους: "Γαστρονομική Γαλλική Μαγειρική Τέχνη" και "Χρήση και Λειτουργία Πληροφοριακών ERP σε Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις", "Σύγχρονοι μέθοδοι στην αρτοποιία-ζαχαροπλαστική και εφαρμογή του συστήματος HACCP στην παραγωγή προϊόντων", και "Διαχείριση πρωτοποριακών συστημάτων Front Office από σύγχρονους επιδέξιους Ξένιους Δίεξ' σε μικρομεσαίες ξενοδοχειακές μονάδες στην Κύπρο". Επίσης μετάφραση, δημιουργία και επίβλεψη προγραμμάτων σπουδών, επίβλεψη σπουδαστών σε θέσεις πρακτικής άσκησης, διοργάνωση εκδηλώσεων, διαχείριση ανθρώπινου δυναμικού, αξιολόγηση και επιλογή εκπαιδευτών και δημιουργία υλικού για την προώθηση της μεταδευτεροβάθμιας εκπαίδευσης στην περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας.

Μέλος της Επιτροπής Βαθμολογικού Κέντρου και Βαθμολογήτρια στο Θεωρητικό μέρος των Εξετάσεων στις ειδικότητες Προσχολικής Αγωγής Ημερήσιας Φροντίδας Παιδιών με Ειδικές Ανάγκες και Προσχολικής Αγωγής Δραστηριοτήτων Δημιουργίας και Έκφρασης, κατά την εξεταστική περίοδο 2011Α.

Αντιπρόεδρος θεωρητικού μέρους της ΠΕΕΠ Κεντρικής Μακεδονίας στις εξετάσεις πιστοποίησης του εξαμήνου 2010Α που έλαβαν χώρα στη Θεσσαλονίκη τον Ιούλιο και τον Σεπτέμβριο του 2011.

Επιτηρήτρια στο Θεωρητικό Μέρος των Εξετάσεων και Τεχνικό Βοηθητικό Προσωπικό στην επιτροπή εξεταστών του πρακτικού μέρους στην ειδικότητα Τεχνικός Μαγειρικής Τέχνης, κατά την εξεταστική περίοδο 2008Β. Τεχνικό Προσωπικό στις εξετάσεις πιστοποίησης της ειδικότητας Εκπαιδευτής Οδηγών Οχημάτων 1ης Περιόδου 2011. (Οκτώβριος-Δεκέμβριος 2012, Μοτοσυκλέτα, επιβατικό αυτοκίνητο, ημιφορτηγό, λεωφορείο)

Επιχείρηση ή κλάδος Μεταδευτεροβάθμια Εκπαίδευση

2012–2015

Υπουργείο Εθνικής Άμυνας, Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)

Καθηγήτριας Αγγλικής στη Σχολή Υπαξιωματικών Διοικητικών (ΣΥΔ) της Πολεμικής Αεροπορίας για το

Ακαδημαϊκό Έτος 2011-2012 (μαθήματα: Ξένη γλώσσα Ι-Αγγλικά Μεσαίοι Β1, Ξένη Γλώσσα Ι-Αγγλικά Προχωρημένοι C1, σύνολο 240 ώρες) και το Ακαδημαϊκό Έτος 2014-2015 (μαθήματα: Ξένη Γλώσσα Ι, ΙΙ, ΙΙΙ, ΙV-Αγγλικά αρχάριοι/μεσαίοι, σύνολο 200 ώρες)

- 24/11/2010–14/02/2011** **Εκπαιδύτρια ενηλίκων αγγλικής γλώσσας**
Κέντρο Εκπαίδευσης Ενηλίκων Ανατολικής Θεσσαλονίκης-ΙΔΕΚΕ, Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)
Διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας σε ενήλικες του γενικού πληθυσμού. Επίπεδο: Αγγλική Γλώσσα 1. (50 ώρες)
- 30/06/2010–27/07/2015** **Καθηγήτρια μέσης εκπαίδευσης**
Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)
Τοποθέτηση με οργανική θέση στο ΓΕΛ Μαδύτου, Διεύθυνσης Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης Δυτ. Θεσσαλονίκης.
- 1990–2010** **Μεταφράστρια - Διερμηνέας**

Μεταφράσεις όλων των ειδών των κειμένων σε τέσσερις γλώσσες (αγγλικά, γαλλικά, ιταλικά και γερμανικά) και διερμηνείες στα Δικαστήρια Θεσσαλονίκης και στους Ολυμπιακούς Αγώνες.
Επιχείρηση ή κλάδος Μεταφράσεις - Διερμηνείες
- 2007–2010** **Ιδιοκτήτρια Μεταφραστικού Γραφείου**
Δημητρίου Γούναρη 62-68, 54635 Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)
Διεύθυνση της εταιρείας και επίβλεψη του μεταφραστικού έργου (τεχνικά έγγραφα, πιστοποιητικά, εγχειρίδια οδηγιών κλπ.)
- 2009–2010** **Αποσπασμένη εκπαιδευτικός σε θέση διοικητικού σε ΙΕΚ και καθηγήτρια μεταδευτεροβάθμιας εκπαίδευσης**
Θεσσαλονίκη
Αποσπασμένη εκπαιδευτικός σε θέση διοικητικού στον τομέα της κατάρτισης του ΙΕΚ Θεσσαλονίκη 2 και υπεύθυνη σημειώσεων εκπαιδευτών. Διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας για ειδικούς σκοπούς στα τμήματα: Σχεδιαστής Μέσω Συστημάτων Η/Υ (Γ' και Δ' Εξάμηνο 2009-10) και Ειδικός Εφαρμογών Διαιτητικής (Α' Εξάμηνο 2009-10) των ΙΕΚ Σίνδου.
- 09/03/2009–20/05/2009** **Εκπαιδύτρια ενηλίκων αγγλικής γλώσσας**
Κέντρο Εκπαίδευσης Ενηλίκων Ανατολικής Θεσσαλονίκης-ΙΔΕΚΕ, Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)
Διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας σε ενήλικες του γενικού πληθυσμού. Επίπεδο: Αγγλική Γλώσσα 1. (50 ώρες)
- 2008–2009** **Καθηγήτρια μέσης και μεταδευτεροβάθμιας εκπαίδευσης**
Θεσσαλονίκη
Διδασκαλία αγγλικής γλώσσας στο 23ο ΓΕΛ Θεσσαλονίκης και διδασκαλία αγγλικής γλώσσας για ειδικούς σκοπούς στο ΙΕΚ Θεσσαλονίκη 1 στους Γραμματείς Νομικών Επαγγελματιών και στους Γραμματείς Διεύθυνσης.
- 2003–2008** **Καθηγήτρια ανώτατων σχολών και εκπαιδύτρια αγγλικής γλώσσας του ΙΝΕΠ στους διοικητικούς υπαλλήλους του ΑΠΘ**
Πανεπιστήμιο Μακεδονίας & ΑΠΘ, Θεσσαλονίκη (Ελλάδα)
Διδασκαλία αγγλικής γλώσσας στην τριτοβάθμια εκπαίδευση στα τμήματα: Εκπαιδευτικής και

Κοινωνικής Πολιτικής και Μουσικής Επιστήμης και Τέχνης, Λογιστικής Χρηματοοικονομικής και Εφαρμοσμένης Πληροφορικής. Συνεπικύρωση στο μάθημα: "Εκπαίδευση και Επιμόρφωση Εκπαιδευτών Ενηλίκων". Διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας για ειδικούς επαγγελματικούς σκοπούς στους διοικητικούς υπαλλήλους του ΑΠΘ (επίπεδο προχωρημένων, 2004-2006).

2005–2006 Αποσπασμένη εκπαιδευτικός στη Γραμματεία του Τρίτου Γραφείου Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης Δυτικής Θεσσαλονίκης και εκπαιδευτρια αγγλικής του ΙΝΕΠ στους διοικητικούς υπαλλήλους του ΑΠΘ

Θεσσαλονίκη

Υπεύθυνη αδειών και εκδηλώσεων. Συνεπικύρωση των υπευθύνων Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης και Γραμματειακή Υποστήριξη Σχολικών Συμβούλων Ανατολικής Θεσσαλονίκης. Διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας για ειδικούς επαγγελματικούς σκοπούς σε καθηγητές του ΟΕΕΚ και καθηγητές Μέσης Εκπαίδευσης (επίπεδα αρχαρίων και μεσαία).

1992–2003 Καθηγήτρια

Διδασκαλία αγγλικής γλώσσας σε όλες τις βαθμίδες της τυπικής εκπαίδευσης, (πρωτοβάθμια, δευτεροβάθμια, επαγγελματική, μεταδευτεροβάθμια, τριτοβάθμια). Διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας σε ενήλικες για επαγγελματικούς σκοπούς (δια βίου εκπαίδευση) και για μορφωτικούς σκοπούς (εκπαίδευση ενηλίκων).

1988–1992 Καθηγήτρια αγγλικής γλώσσας

Διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας στην ιδιωτική εκπαίδευση (Κέντρα Ξένων Γλωσσών).

Επιχείρηση ή κλάδος Εκπαίδευση

ΑΤΟΜΙΚΕΣ ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ

Μητρική(ές) γλώσσα(ες)

Ελληνικά, Αγγλικά, Ιταλικά

Λοιπές γλώσσες

	ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ		ΟΜΙΛΙΑ		ΓΡΑΦΗ
	Προφορική	Γραπτή (ανάγνωση)	Επικοινωνία	Προφορική έκφραση	
Γαλλικά	C2	C2	C2	C2	C2
Γερμανικά	B2	C1	B2	B2	B2
Ρωσικά	A1	A1	A1	A1	A1

Επίπεδα: A1 και A2: Βασικός χρήστης - B1 και B2: Ανεξάρτητος χρήστης - C1 και C2: Έμπειρος χρήστης
 Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς για Γλώσσες

Επικοινωνιακές δεξιότητες

Υψηλό πνεύμα ομαδικής συνεργασίας που αποκτήθηκε από: α) τη συμμετοχή στους συλλόγους διδασκόντων πληθώρας δημοτικών σχολείων και γυμνασίων-λυκείων β) τη θητεία ως γραμματέας και πρόεδρος σε δύο συλλόγους καθηγητών πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης (Ηράκλειο Κρήτης, Ξάνθη) γ) τις θητείες ως γραμματέας στην ομοσπονδία καθηγητών πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης (ΟΚΠΕ) με έδρα τη Θεσσαλονίκη και μέλος του ΔΣ του Συλλόγου Μεσσηνίων Μακεδονίας-Θράκης δ) τη θητεία στο Σώμα Εθελοντών Γλωσσομαθών του οργανισμού "Αθήνα 2004" για τους Ολυμπιακούς και Παραολυμπιακούς Αγώνες ε) τη συμμετοχή στο "θερινό οικολογικό πανεπιστήμιο" και σε κέντρα περιβαλλοντικής εκπαίδευσης στ) από τη συμμετοχή σε εργασηριακό πρότζεκτ στο οποίο συμμετείχαν εκατό (100) φοιτητές από ογδόντα οκτώ (88) διαφορετικές χώρες από όλο τον κόσμο. Υψηλή προσαρμοστικότητα σε πολυπολιτισμικό περιβάλλον χάρη στην ικανότητα πολυγλωσσίας και την εκτεταμένη διαμονή στο εξωτερικό για εκπαιδευτικούς και οικογενειακούς λόγους. Αναπτυγμένες επικοινωνιακές ικανότητες λόγω της μακρόχρονης διδακτικής εμπειρίας.

ΜΕΛΟΣ ΕΝΩΣΕΩΝ:

1. Μέλος της Π.Ε.Μ. -Ρ.Α.Τ. (Μέλος της FIT).
2. Μέλος της Π.Ε.ΕΚ.Π.Ε. (Πανελλήνια Ένωση Εκπαιδευτικών για την Περιβαλλοντική Εκπαίδευση).
3. Μέλος του Σώματος Επίλεκτων Μεταφραστών (με έδρα την Θεσσαλονίκη).

4. Μέλος της ΕΛ.ΕΤ.Ο. (Ελληνική Εταιρεία Ορολογίας).
5. Μέλος της HELAAS (The Hellenic Association for American Studies/Ελληνική Ένωση Αμερικάνικων Σπουδών).
6. Μέλος του Συλλόγου Καθηγητών Γαλλικής Π. Π. Β. Ε. / Α. Π. Λ. Φ. Γ. Ν. (Association des Professeurs de la Langue Française de la Grèce du Nord).
7. Μέλος της Ε.Κ.Α.Δ.Ε.Β.Ε Ένωσης Καθηγητών Αγγλικής Δημόσιας Εκπαίδευσης Βόρειας Ελλάδας/ EKADEVE (Association of Northern Greece State School Teachers of English)
8. Μέλος της μεγαλύτερης παγκόσμιας κοινότητας μεταφραστών Proz.com
9. Μέλος της ΕΝ.Δ.Ο.Ν (Ενεργή Δημοκρατική Ομάδα Νέων) ΜΚΟ με έδρα την Θεσσαλονίκη, έτος ίδρυσης 2008-2013.
10. Μέλος του Δ.Σ του Συλλόγου Μεσσηνίων Θεσσαλονίκης.
11. Μέλος του Συλλόγου Μακεδόνων Θεσσαλονίκης.
12. Μέλος της ΜΚΟ Νεανική Επιχειρηματικότητα με έδρα τη Θεσσαλονίκη, από το 2011.

Οργανωτικές / διαχειριστικές δεξιότητες

Ηγετικό και οργανωτικό πνεύμα λόγω της θητείας στους προαναφερθέντες συλλόγους και της πολυετούς διδακτικής εμπειρίας. Καλές διοικητικές ικανότητες λόγω της μακροχρόνιας θητείας σε διαφορετικές διοικητικές θέσεις της εκπαίδευσης και τριβής με τον διοικητικό μηχανισμό. Μεγάλη εμπειρία στη διαχείριση ομάδας (διδασκαλία σε τάξεις) και στη διαχείριση έργου (διδασκαλία σε τάξεις και διοικητική εμπειρία).

Ψηφιακή δεξιότητα

- Χρήση των γλωσσών προγραμματισμού Java και Prologue στην διδασκαλία ξένων γλωσσών
 - Χρήση του λογισμικού Moodle στην εκπαίδευση των εκπαιδευτών στην Ηλεκτρονική Μάθηση
 - Χρήση του λογισμικού Centra στην εκπαίδευση Οργανωτών σε Ηλεκτρονική Μάθηση
 - Χρήση του πολυμεσικού προγράμματος Director στη διδασκαλία ξένων γλωσσών
 - Άριστη χρήση των λογισμικών:
 Windows, Word, Excel, PowerPoint, Access, Internet Explorer, Outlook Express, OpenOffice, Photoshop.

Λοιπές δεξιότητες

Χόμπι ελεύθερου χρόνου:
 Εκμάθηση ξένων γλωσσών, γυμναστική και κολύμβηση, παρακολούθηση ενενηταενός (91) σεμιναρίων σε διάφορα γνωστικά αντικείμενα (γλωσσολογία, μετάφραση, διδακτική των γλωσσών, περιβαλλοντική εκπαίδευση, νέες τεχνολογίες και ειδική αγωγή), ο κινηματογράφος και το θέατρο, η ανάγνωση βιβλίων κι εφημερίδων και τα ταξίδια. Συμμετοχή στη σχολική χορωδία του 17ου Λυκείου Θεσσαλονίκης.

Δίπλωμα οδήγησης

B

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΒΙΒΛΙΑ-ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ:

- 1) English for Engineers (ISBN 978-960-418-550-4), *Χρηστίδου Σοφία*, Εκδόσεις Τεχνικών Βιβλίων Α.Τζιόλας & Υιοί Ο.Ε., 2016, κωδικός Ευδόξου: 50661510
- 2) Σ.Χρηστίδου-Σταύρος Ε. Καμαρούδης: First steps in translation: reviewing translation both as a teaching method and as an assessment tool. Research in the schools of engineering, pedagogy and fine arts, Πανεπιστήμιο Δ. Μακεδονίας, 10ο ετήσιο συνέδριο Τεχνολογίας, Εκπαίδευσης και Ανάπτυξης, Βαλένθια, Ισπανία, 7-8 Μαρτίου, 2016. Συμπεριλαμβάνεται στα πρακτικά.
- 3) Σ.Χρηστίδου: Foreign Language Learning for the Visually Impaired in the Region of Central Macedonia, Greece: Problems and Suggestions, περιοδικό 'US-China Foreign Language', ΗΠΑ, том.14, τεύχος 3, Μάρτιος 2016.
- 4) Σ.Χρηστίδου: 'A crossroads of seven streets: A control mechanism of trilingual scientific texts translations', περιοδικό 'US-China Foreign Language', ΗΠΑ, том.14, τεύχος 2, Φεβρουάριος 2016.
- 5) Σ.Χρηστίδου-Σταύρος Ε. Καμαρούδης-Δ. Χρυσουλίδης: 'Translating through seven "paths" A control mechanism for the translation of academic scientific texts applied in linguistic and telecommunications terms English<->Greek, French<->Greek', πρακτικά του 10ου συνεδρίου "Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία", Ελληνική Εταιρεία Ορολογίας, Αθήνα, 12-14 Νοεμβρίου, 2015

6) Σ.Χρηστίδου-Σταύρος Ε. Καμαρούδης: 'Attempting avant-garde teaching in English for Academic Purposes (EAP) through translation and creative writing. The cases of the Schools of Engineering, Departments of Mechanical Engineering, Informatics and Telecommunications Engineering, and the School of Humanities, Department of Applied and Visual Arts, University of Western Macedonia', 4ο Διεθνές συνέδριο "Η διδασκαλία των ξένων γλωσσών στην τριτοβάθμια εκπαίδευση IV: Οικονομία και Ξένες Γλώσσες, Οκτώβριος 15-17, 2015.

7) Σ.Χρηστίδου-Σταύρος Ε. Καμαρούδης: "Give place to imagination, two examples: Schools of Humanities and Engineering, University of Western Macedonia. Creative writing as an alternative teaching method". 2ο Διεθνές Συνέδριο Δημιουργικής Γραφής, ΠΜΣ Ιόνιου Πανεπιστημίου, Τμήμα Αρχαιολογίας, Βιβλιοθηκονομίας Μουσειολογίας Ιόνιου Πανεπιστημίου, Περιφερειακή Διεύθυνση Α'θμιας και Β'θμιας Εκπαίδευσης Ιονίων Νήσων, Κέρκυρα, 1-4 Οκτωβρίου 2015.

8) Σ.Χρηστίδου-Σταύρος Ε. Καμαρούδης: "Επτά βέλη σε μια φαρέτρα", 5η Συνάντηση Εργασίας Ελληνόφωνων Μεταφρασεολόγων του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Α.Π.Θ. στις 21, 22 και 23 Μαΐου 2015, ΚΕΔΕΑ.

9) Σ.Χρηστίδου: "Was accident an accident? That is the question!", 22nd International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics της Ελληνικής Εταιρείας Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας, 24-26 Απριλίου 2015, ΑΠΘ, ΚΕΔΕΑ.

10) Σ.Χρηστίδου-Σταύρος Ε. Καμαρούδης: "Teaching the English Language along with the Greek Language for Specific Purposes at Schools of Humanities: A case study at the Department of Applied and Visual Arts of the School of Fine Arts, University of Western Macedonia in Florina, Greece". Διεθνές συνέδριο για τη Φιλολογία, την Ιστορία και τον Πολιτισμό στο Πανεπιστήμιο Adam Mickiewicz του Πόζναν (Πολωνία). 16 έως 18 Απριλίου 2015

11) Σ.Χρηστίδου: Πυξίδα του μεταφραστή Τεχνικών Κειμένων: Ειδικά Πεδία της Γλώσσας και των Τηλεπικοινωνιών, 9ο Πανελλήνιο Συνέδριο "Ελληνική Παιδαγωγική και Εκπαιδευτική Έρευνα" της Παιδαγωγικής Εταιρείας Ελλάδος, 28-30 Νοεμβρίου 2014 Φλώρινα, εκδόσεις Gutenberg.

12) Σ.Χρηστίδου: Η εξέλιξη των δημοσίων δαπανών για την Εκπαίδευση στην Ελλάδα από το 2000 και μετά. σ.119 τεύχος νο.75/2014, Επιθεώρηση Αποκέντρωσης Τοπικής Αυτοδιοίκησης και Περιφερειακής Ανάπτυξης του Κέντρου Έρευνας και περιφερειακής Ανάπτυξης Ιερ. Δ. Πίντος και Αν. Ιερ. Πίντου. Διευθύνεται υπό Συντακτικής Επιτροπής εκ Καθηγητών Πανεπιστημίου και Ειδικών Επιστημόνων. Σύστημα Κριτών. Επιστ. Υπεύθυνος έκδοσης Καθηγητής Κωνστ. Γε. Αθανασόπουλος. ISSN 1106-91-71

13) Αγγλοελληνικό Λεξικό Όρων Τηλεπικοινωνίας, Εκδόσεις Τεχνικών Βιβλίων Α.Τζόλας & Υιοί Ο.Ε. (Φιλίππου 21,Θεσσαλονίκη), 2009, ISBN 978-960-418

14) Δημοσίευση εισήγησης με τίτλο : «Εκμάθηση ξένων γλωσσών σε άτομα με πρόβλημα όρασης. Έρευνα ανίχνευσης προβλημάτων και προτάσεις.» Περιοδικό της Ε.Κ.Α.Δ.Ε.Β.Ε.(Ένωσης Καθηγητών Αγγλικής Δημόσιας Εκπαίδευσης Βόρειας Ελλάδας) Issues,σ.6 Τεύχος 24, Οκτώβριος 2009.

15) «Μεταφραστικές Δυσκολίες Ακαδημαϊκών Κειμένων Τηλεπικοινωνιών (Αγγλική <> Ελληνική). Αξιολόγηση Μεταφραστικών Συμπεριφορών», τεύχος 99 της τριμηνιαίας περιοδικής έκδοσης του Συλλόγου Καθηγητών Γαλλικής Βόρειας Ελλάδας Πτυχιούχων Πανεπιστημίου «APLF Communication», Μάιος 2008 (σελ. 13-25).

16) Ηλεκτρονική δημοσίευση στο eltnewsletter, issue of January 2005 το άρθρο με τίτλο "Christmas memory" μαζί με Σ. Αβτζόγλου που αφορά στην κατασκευή ενισχυτικού διδακτικού υλικού για την εμπέδωση του λεξιλογίου από τους μαθητές σχολικής ηλικίας- Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία.

17) Δημοσίευση στα Πρακτικά του 1st Esp Conference of Kavala με τίτλο "Conference on Teaching: A Trend or A Demand?", Καβάλα 5-6/6/04, του άρθρου: "Legal grammar of lease contracts" (μαζί με Ε. Κασάπη, Μ. Μυρωνίδου, Ε. Φιλιππάτου) που αφορά στην Μεταφρασεολογία.

18) Δημοσίευση στα Πρακτικά του 1st Esp Conference of Kavala με τίτλο "Conference on Teaching: A Trend or A Demand?", Καβάλα 5-6/6/04, του άρθρου: "Participants and the obstacles to Participation to Group work" που αφορά στην Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία στη διδασκαλία των αγγλικών για ειδικούς σκοπούς σε πανεπιστημιακό επίπεδο.

19) Συγγραφή άρθρου για τη στήλη του Bridges, Bridges to...creative ideas, 5th issue, January 2001, με τίτλο "The Halloween Story" (μαζί με την Σ. Αβτζόγλου).

20) Συγγραφή άρθρου που δημοσιεύτηκε στο περιοδικό Bridges, τεύχος 1, Σεπτέμβριος 1999, της Πανθρακικής Ένωσης Καθηγητών Αγγλικής, με τίτλο «Η διδασκαλία της Αγγλικής γλώσσας στο Διαπολιτισμικό Σχολείο» (μαζί με τους Ν. Κόκκας, Ρ. Χατζητουλλούση, Α. Παπάνης).

ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΕΝΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ:

1) Μετάφραση από την Ελληνική στην Αγγλική των Οδηγών Σπουδών των Τμημάτων Μηχανολόγων

Μηχανικών και Μηχανικών Πληροφορικής & Τηλεπικοινωνιών του Πανεπιστημίου Δυτικής Μακεδονίας.

2) Μετάφραση από την αγγλική στην ελληνική επιστημονικού άρθρου των συγγραφέων Γεωργίας Μαλανδράκη και Αρετής Οκαλίδου στις 20/05/05 με τίτλο : "The application of PECS in a non-verbal 10-year-old Greek boy diagnosed with autism and profound hearing loss" για να παρουσιαστεί στα πλαίσια εισήγησης στο 10ο Πανελλήνιο Συνέδριο Λογοπεδικών με θέμα: Διαταραχές Επικοινωνίας Αυτισμός Θέσεις και Προσεγγίσεις.

3) Μετάφραση από την ελληνική στην αγγλική των τίτλων των μαθημάτων του Προγράμματος Σπουδών για το Τμήμα Εκπαιδευτικής & Κοινωνικής Πολιτικής για το ακαδημαϊκό έτος 2004-05 για να αναρτηθούν στην ιστοσελίδα του Πανεπιστημίου Μακεδονίας

4) Μετάφραση στις 09/01/2004 αποσπάσματος του εισαγωγικού σημειώματος του ανανεωμένου οδηγού σπουδών για λογαριασμό του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Οικονομικών Σπουδών (Δ.Ε.Ο.Π.Σ) που κυκλοφόρησε τον Ιούνιο του 2004.

5) «Ανθρώπινα δικαιώματα και Ελληνικές μειονότητες στην Τουρκία (Πόντος, Κωνσταντινούπολη, Ίμβρος, Τένεδος)», επιστημονικό συνέδριο, Θεσσαλονίκη, 25, 26 & 27 Σεπτεμβρίου 1992.

6) «Ανθρώπινα δικαιώματα και Ελληνορθόδοξες μειονότητες στη Νότια Γιουγκοσλαβία και τη Νότια Βουλγαρία», επιστημονική ημερίδα, Θεσσαλονίκη, 15 Απριλίου 1992

ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ-ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

2003-2004 Πανεπιστήμιο Μακεδονίας/Κέντρο Διδασκαλίας Ξένων Γλωσσών,

-Διδακτικό υλικό – λίστα θεμάτων για γραπτές εργασίες και projects που συμπεριλήφθηκε μέσα στις διδακτικές σημειώσεις του Δ' εξαμήνου του τμήματος εφαρμοσμένης Πληροφορικής

-Εφαρμογή άσκησης που διανεμήθηκε κατά το χειμερινό εξάμηνο 2003 στους φοιτητές του τμήματος Εκπαιδευτικής και Κοινωνικής Πολιτικής ως εισαγωγή στο τμήμα τους – 3 φύλλα, Εφαρμογές – οκτώ θέματα εξετάσεων για τα τμήματα του Παν. Μακεδονίας.

2004-2006 ΙΝΕΠ (Ινστιτούτο Επιμόρφωσης του Εθνικού Κέντρου Δημόσιας Διοίκησης και Αυτοδιοίκησης) του Υπουργείου Εσωτερικών Δημόσιας Διοίκησης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης.

-Τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για Διοικητικούς υπαλλήλους για το Τμήμα των προχωρημένων των διοικητικών υπαλλήλων του Α.Π.Θ. που διανεμήθηκε το 3ο Τρίμηνο 2005.

-Τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για Διοικητικούς υπαλλήλους για το Τμήμα των προχωρημένων των διοικητικών υπαλλήλων του Α.Π.Θ. που διανεμήθηκε το 3ο Τρίμηνο 2006.

-Τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για Καθηγητές Τεχνικής Εκπαίδευσης στο μεσαίο Τμήμα του ΟΕΕΚ Δυτικής Θεσσαλονίκης που διανεμήθηκε το 1ο Τρίμηνο 2006.

-Τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για Καθηγητές Δευτεροβάθμιας Γενικής Εκπαίδευσης στο μεσαίο Τμήμα της Β' βάθμιας Δυτικής Θεσσαλονίκης που διανεμήθηκε το 1ο Τρίμηνο 2006.

-Δέκα θέματα εξετάσεων από το 2004 μέχρι το 2006 για τα διάφορα τμήματα αρχαρίων, προχωρημένων και μεσαίου επιπέδου διοικητικών υπαλλήλων ΑΠΘ, των Καθηγητών Τεχνικής Εκπαίδευσης Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης Δυτικής Θεσσαλονίκης και των Καθηγητών Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης Δυτικής Θεσσαλονίκης.

2008-2010 Εκπαιδύτρια αγγλικής στον ΟΕΕΚ.

-Τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για το μάθημα Αγγλική Νομική Ορολογία-Αλληλογραφία Ι για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΙΕΚ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 1 στο Τμήμα «Γραμματέας Νομικών Επαγγελμάτων» διανομή το Α' Εξάμηνο του ακαδημαϊκού έτους 2008-09

-Τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για το μάθημα Αγγλική Νομική Ορολογία-Αλληλογραφία ΙΙ για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΙΕΚ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 1 στο Τμήμα «Γραμματέας Νομικών Επαγγελμάτων» διανομή το Β' Εξάμηνο του ακαδημαϊκού έτους 2008-09.

-Τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για το μάθημα Αγγλική Ορολογία για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΙΕΚ ΣΙΝΔΟΥ στο Τμήμα «Σχεδιαστής μέσω συστημάτων Η/Υ», διανομή το Γ' Εξάμηνο του ακαδημαϊκού έτους 2009-10.

-Τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για το μάθημα Αγγλική Ορολογία για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΙΕΚ ΣΙΝΔΟΥ στο Τμήμα «Σχεδιαστής μέσω συστημάτων Η/Υ», διανομή το Δ' Εξάμηνο του ακαδημαϊκού έτους 2009-10.

-Δέκα θέματα προόδου και τελικών εξετάσεων για τα τμήματα «Γραμματέας Νομικών Επαγγελμάτων», «Γραμματέας Διεύθυνσης», «Σχεδιαστής μέσω συστημάτων Η/Υ» και «Ειδικός Εφαρμογών Διαιτητικής».

-Δύο τεύχη Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για το μάθημα Αγγλική Νομική Ορολογία και αλληλογραφία για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΔΙΕΚ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ στο Τμήμα «Γραμματέας Νομικών Επαγγελμάτων» του ακαδημαϊκού έτους 2013-14.

-Τρία τεύχη Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για το μάθημα Αγγλική Διοικητική και Οικονομική Ορολογία και Αλληλογραφία για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΔΙΕΚ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ στο Τμήμα «Γραμματέας Ανώτερων και Ανώτατων Στελεχών» του ακαδημαϊκού έτους 2013-14 και 2014-15.

- Τεύχος Σημειώσεων για το μάθημα Αγγλική Ορολογία προσαρμοσμένη για άτομα με πρόβλημα όρασης, για το τμήμα Απομαγνητοφωνητής Συνομιλιών-Πρακτικών του Δημόσιου ΔΙΕΚ Ειδικής Αγωγής Πυλαίας-Χορτιάτη του ακαδημαϊκού έτους 2013-14.

- Δύο τεύχη Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΔΙΕΚ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ στο Τμήμα Στέλεχος Διοίκησης και Οικονομίας στον Τομέα της Ναυτιλίας του ακαδημαϊκού έτους 2014-15.

- Ένα τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για το μάθημα Σημειώσεις Επιχειρηματικών Αγγλικών και Τουριστικής Ορολογίας για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΔΙΕΚ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ στο Τμήμα Στέλεχος Υπηρεσιών Αερομεταφοράς του ακαδημαϊκού έτους 2014-15.

- Δύο τεύχη Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για το μάθημα Σημειώσεις Αγγλικής Τουριστικής Ορολογίας για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΔΙΕΚ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ στο Τμήμα Στέλεχος Διοίκησης και Οικονομίας στον Τουρισμό του ακαδημαϊκού έτους 2014-15.

- Ένα τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για το μάθημα Σημειώσεις Αγγλικής Τουριστικής Ορολογίας για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΔΙΕΚ Πυλαίας-Χορτιάτη στο Τμήμα Τεχνικός Τουριστικών Μονάδων και Επιχειρήσεων Φιλοξενίας του ακαδημαϊκού έτους 2014-15.

- Ένα τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΔΙΕΚ Θέρμης στο Τμήμα Στέλεχος Διοίκησης και Οικονομίας στον Τουρισμό του ακαδημαϊκού έτους 2014-15.

- Δύο τεύχη Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για σπουδαστές επαγγελματικής εκπαίδευσης στο ΔΙΕΚ Πυλαίας-Χορτιάτη στο Τμήμα Λογοτεχνική Μετάφραση Κειμένων & Διόρθωση, Επιμέλεια Κειμένων του ακαδημαϊκού έτους 2014-15.

- Ένα τεύχος Σημειώσεων με γλωσσάριο όρων για σπουδαστές της Σχολής Υπαξιωματικών Διοικητικών της Πολεμικής Αεροπορίας του ακαδημαϊκού έτους 2014-15.

- Τέσσερα τεύχη σημειώσεων με επεξεργασία κειμένων και ειδικής ορολογίας για το Τμήμα Εικαστικών και Εφαρμοσμένων Τεχνών του Πανεπιστημίου Δυτ. Μακεδονίας του ακαδημαϊκού έτους 2014-15.

- Δύο τεύχη σημειώσεων με επεξεργασία κειμένων και ειδικής ορολογίας για το Τμήμα Μηχανολόγων Μηχανικών του Πανεπιστημίου Δυτ. Μακεδονίας του ακαδημαϊκού έτους 2014-15.

- Δύο τεύχη σημειώσεων με επεξεργασία κειμένων και ειδικής ορολογίας για το Τμήμα Μηχανικών Πληροφορικής & Τηλεπικοινωνιών του Πανεπιστημίου Δυτ. Μακεδονίας του ακαδημαϊκού έτους 2014-15.

ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ:

α) Συμμετοχή στο Πρόγραμμα LINGUA/SOCRATES, ΔΡΑΣΗ Β, που επιδοτήθηκε από το Ι.Κ.Υ., σε δεκαπενθήμερο σεμινάριο διαρκούς επιμόρφωσης, στο Brighton University της Αγγλίας, 12-25 Αυγούστου 1996.

β) Πρόγραμμα SOCRATES / COMENIUS, ΔΡΑΣΗ II στο Norwich της Μ. Βρετανίας με τίτλο "Materials Development" που χρηματοδοτήθηκε από το Συμβούλιο της Ευρώπης μέσω του ΙΚΥ, 12-25/08/2001.

γ) Υποτροφία του Ιταλικού μορφωτικού Ινστιτούτου για την παρακολούθηση προγράμματος εμβάθυνσης στην ιταλική γλώσσα σε επίπεδο προχωρημένων και μαθημάτων μεθοδολογίας της διδακτικής της ιταλικής γλώσσας καθώς και μαθημάτων τέχνης, 18/07/05-18/08/05 Ρώμη.

δ) Υποτροφία του Ιταλικού μορφωτικού Ινστιτούτου (Udine, 24/07/06-18/08/06) για την παρακολούθηση εργαστηριακού προγράμματος μαθημάτων επιμόρφωσης στην Ιταλική Γλώσσα (επίπεδο Καθηγητών της ιταλικής γλώσσας) και λογοτεχνία, τέχνη, κινηματογράφο, μουσική και σύγχρονη ιταλική ιστορία καθώς και ένα εργαστήριο αρχαιολογίας. Συμμετοχή σε εξετάσεις σε 4 Μαθήματα στα οποία αξιολογήθηκα ως εξής: Ιταλική Γλώσσα (Επίπεδο Superiore) "Επαρκώς", Μουσική "Άριστα", Κινηματογράφος "Άριστα" και Εργαστήριο Αρχαιολογίας "Επαρκώς".

ε) Υποτροφία του Γαλλικού Ινστιτούτου Θεσσαλονίκης και του Μουσείου του Ολοκαυτώματος Memorial de la Shoah, μουσείου και κέντρου σύγχρονης Εβραϊκής τεκμηρίωσης στο Παρίσι από 07 έως 10 Οκτωβρίου 2013 με τίτλο "Διδάσκοντας την ιστορία του Ολοκαυτώματος". Σεμινάριο κατάρτισης 28 ωρών.

ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ:

α) 10ο Ετήσιο Σεμινάριο Αμερικάνικων Σπουδών με θέμα: "Cycles of Change in U.S Politics and Culture", Τμήμα Διεθνών κι Ευρωπαϊκών Οικονομικών και Πολιτικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας σε συνεργασία με το Αμερικάνικο Προξενείο στη Δημοτική βιβλιοθήκη Θεσσαλονίκης, 22 - 28/4/2007, διάρκεια 20 ώρες.

β) 8ο Σεμινάριο Αμερικάνικων Σπουδών με θέμα: "The transformation of American Policy, Politics and Society: 1960-2005", Τμήμα Διεθνών κι Ευρωπαϊκών Οικονομικών και Πολιτικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας σε συνεργασία με το Αμερικάνικο Προξενείο στη Δημοτική βιβλιοθήκη Θεσσαλονίκης, 18 - 23/04/2005, διάρκεια 20 ώρες.

γ) 6ο Ετήσιο Σεμινάριο Αμερικάνικων Σπουδών με θέμα: "The Rule of Law at Home and Abroad Government, Economy and Society in the Quest for a Fairer World", Τμήμα Διεθνών κι Ευρωπαϊκών Οικονομικών και Πολιτικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας σε συνεργασία με το Αμερικάνικο Προξενείο στη Θεσσαλονίκη, 6 - 11/10/2003, διάρκεια 20 ώρες.

δ) Σεμινάριο 50 ωρών σχετικά με τη Μεθοδολογία Διδασκαλίας της Αγγλικής Γλώσσας (Teacher Training Course) από το Αγγλικό Τμήμα του Α.Π.Θ. από τις 3 Φεβρουαρίου ως τις 7 Απριλίου 2001.

ε) Τρίμηνα επιμορφωτικά σεμινάρια Π.Ε.Κ., διάρκειας 40 ωρών, από 23 Μαΐου έως 13 Ιουνίου 1997 με τίτλο «Ευρωπαϊκή διάσταση και ευρωπαϊκά προγράμματα».

ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΣΧΕΤΙΚΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΙΔΙΚΗ ΑΓΩΓΗ:1) Στα πλαίσια του μαθήματος «Αγγλικά I» και με αφορμή το υλικό «English for students of Educational and Social Policy and of Music Studies, First Semester», Μ. Karagevrekis, σύλληψη, συντονισμός και έλεγχος έρευνας που διεξήγαγαν οι φοιτητές του τμήματος Εκπαιδευτικής και Κοινωνικής Πολιτικής σε συνεργασία με τους φοιτητές του Τμήματος Μουσικής Επιστήμης και Τέχνης του Πανεπιστημίου Μακεδονίας σε βρεφονηπιακούς σταθμούς των πόλεων Θεσσαλονίκης, Πτολεμαΐδας και Λάρισας με θέμα «Η ποιότητα παροχής υπηρεσιών σε ελληνικούς βρεφονηπιακούς σταθμούς είναι υψηλή ή χαμηλή;», κομμάτι της οποίας υπήρξε και η διερεύνηση της λήψης μέριμνας για άτομα με ειδικές ανάγκες (ΑΜΕΑ). (Χειμερινό εξάμηνο 2003-2004). 2) Στα πλαίσια του μαθήματος «Αγγλικά II», σύλληψη, συντονισμός και έλεγχος έρευνας που διεξήγαγαν οι φοιτητές του τμήματος Εκπαιδευτικής και Κοινωνικής Πολιτικής σε συνεργασία με τους φοιτητές του Τμήματος Μουσικής Επιστήμης και Τέχνης του Πανεπιστημίου Μακεδονίας με θέμα «Μουσική αγωγή ατόμων με ειδικές ανάγκες σε μονάδες ειδικής αγωγής και ωδεία της Θεσσαλονίκης (εξαιρουμένης της κώφωσης). Τα ωδεία δέχονται να εκπαιδεύσουν ΑΜΕΑ και οι μονάδες ειδικής αγωγής συμπεριλαμβάνουν Μουσική Αγωγή και Μουσικοθεραπεία στα προγράμματά τους; - Διατμηματική έρευνα» Τα αποτελέσματα των παραπάνω ερευνών ανακοινώθηκαν στο 1ο Συνέδριο ESP (English for Specific Purposes – Αγγλικά για Ειδικούς Σκοπούς) με τίτλο «Teaching Languages for Specific Purposes: A Trend or a Demand?» που έλαβε χώρα στο ΤΕΙ Καβάλας 5-6 Ιουνίου 2004, στα πλαίσια ομιλίας μου με τίτλο «Participants and the obstacles to Participation to Group work». (Θερινό εξάμηνο 2003-2004).